



教育部體育署
Sports Administration, Ministry of Education

國際運動資訊摘譯 & 夯運動in Taiwan報報

刊號：2020 - 08 - 04



國際運動資訊

1 賽事籌備進度

倒數 1 週年！2021 成都世大運籌備勝券在握

2 賽會籌備進度

新加坡、中國打頭陣 2021 FINA 世巡賽站站精彩可期

3 運動組織動態

IJF 落實復賽防疫規定 嚴防新冠疫情擴散

4 運動產業規畫

OTT 搶食轉播大餅 產業生態恐受衝擊

5 運動科技創新

愛迪達時尚升空 另類太空競賽拚創新

6 國際奧會動態

IOC 運動員委員會計畫提出
奧林匹克憲章第 50 條鬆綁建議案

夯運動 in Taiwan 報報

1 防疫小知識

2 臺灣運動創新加速器 - 17 Fit

3 國際賽事精彩回顧 - 全國輕艇水球錦標賽暨國際輕艇水球邀請賽

4 臺灣品牌國際賽事 - 賽事氛圍形塑

5 行政作業 FAQ

夯運動雙語教學

國際運動資訊

1

賽事籌備進度

倒數 1 週年！2021 成都世大運籌備勝券在握

FISU 官網 2020/8/17 新聞稿：2021 成都世大運籌備工作委員會去年 3 月榮獲國際大學運動總會(Fédération Internationale du Sport Universitaire, FISU)2021 世界大學運動會(World University Games)主辦權，明年 8 月 18 日至 29 日將以「在成都，成就每一個夢想」為題，隆重呈獻這場夏季體壇盛事。2021 賽會將有田徑、潛水、射箭、籃球、排球、游泳、水球、羽球、體操、韻律體操、擊劍、柔道、桌球、跆拳道與網球 18 個必辦運動種類，以及武術、划船與射擊 3 個選辦運動種類，共 269 場比賽。成都主辦方在 8 月 18 日舉辦賽會一年倒數活動，搶先一睹明年盛會無與倫比的風采。請密切鎖定相關訊息並為 2021 世大運帶動觀賽熱潮。FISU 主席 Oleg Matytsin 表示，「我們深信 2021 成都世大運將是一場非凡的運動饗宴，定能讓與會者和主辦城市留下難忘的美好回憶。」

2

賽會籌備進度

新加坡、中國打頭陣 2021 FINA 世巡賽站站精彩可期

OCA 官網 2020/8/18 新聞稿：國際游泳總會(Fédération Internationale de Natation, FINA)公布 2021 世界盃游泳巡迴賽(Swimming World Cup)(25 公尺)賽事時程，9、10 月共計 6 站賽事將於在亞洲、中東與歐洲

陸續展開，比賽總獎金高達 250 萬美元。世巡賽將由新加坡站及中國濟南站打頭陣，確切日期待定，接著德國柏林站與匈牙利布達佩斯站分別在 10 月 1 日至 3 日與 10 月 7 日至 9 日接棒舉行，第 5 站卡達杜哈將在 10 月 21 日至 23 日開戰，而第 6 站則是 10 月 28 日至 30 日在俄羅斯喀山進入最後高潮。2021 世巡賽均在 25 公尺泳池進行，這場系列賽同時也是 2021 年 12 月 13 日至 18 日阿布達比世界游泳錦標賽(World Swimming Championships)(25 公尺)資格賽。此外，儘管 2020 世界盃游泳巡迴賽主辦城市有意在今年舉辦賽事，FINA 工作小組(Task Force)仍以所有運動員與利害關係人健康考量為由，建議比賽延期 1 年。

3

運動組織動態

IJF 落實復賽防疫規定 嚴防新冠疫情擴散

insidethegames 網站 2020/8/18 報導：國際柔道聯盟(International Judo Federation, IJF)17 日公布新冠肺炎期間復賽之防疫措施，規定選手必須符合二採陰，並檢附文件證明 14 天以上未出現症狀，方可獲准參賽；未依規定提出相關證明者，IJF 可拒絕該名選手參賽。IJF 將此強制規定列入防疫措施之中，未來若疫苗仍未普及且「主辦方斟酌疫情趨緩，決議在嚴格防護下開賽」，參賽人員仍須配合相關規定。此外，所有比賽相關人員「務必在抵達前 5 天進行新冠肺炎即時定量 PCR 採檢至少 2 次，且須間隔 48 小時。報到時請出示檢驗陰性報告與 14 天以上無症狀之醫療聲明

(Declaration of Honour)」。其他規定包括入境比賽主辦國、進入住宿地點、比賽場館及相關場地都須量測體溫，IJF 也將為每場賽事指派 1 位主管徹底落實防疫措施，並評估是否有必要中斷賽事。

4

運動產業規畫

OTT 搶食轉播大餅 產業生態恐受衝擊

SportsPro 網站 2020/8/20 報導：足球媒體平台 OneFootball 資深經理 Yannick Ramcke 先生在最新 Insider Series 系列講座分析指出，數位娛樂平台紛紛搶食轉播大餅，眾家業者無不以博得消費者眼球為先，以求往後賺進大把鈔票。如此一來產業競爭白熱化，連帶影響消費者預期服務定價降低；然而，傳統電視的轉播收益與線上影音串流服務(OTT)有所落差，OTT 業者強力改寫經濟實惠的定義，提供物超所值的體驗，接連威脅運動轉播市場的生態。「我由衷認為，預估運動轉播市場景氣日漸趨緩絕非空穴來風，無論是疫情大流行前後都一樣」，Ramcke 坦言縱使科技巨頭有心插旗轉播經營，也難保權利持有人或聯盟能分得一杯羹。再者，Ramcke 言明「現實情況就是體壇未必能號召消費者砸大錢在運動賽事上，尤其年輕世代更是如此——這是體壇必須適應的全新現實。」倘若權利持有人想藉數位內容盈利，務必重新定義產品、調整產品的價值定位。

愛迪達時尚升空 另類太空競賽拚創新

GamePlan A 網站 2020/8/13 報導：知名運動品牌愛迪達(Adidas)與美國國家實驗室(US National Laboratory)合作上國際太空站(International Space Station, ISS)進行產品測試，品牌機械工程師 Henry Hanson 公開分享體壇與太空共業的異業合作經驗。愛迪達與 ISS 美國國家實驗室於 2019 年展開長期合作，由太空科技促進中心(Center for the Advancement of Science in Space, CASIS)監督執行計畫，旨在探索產品的創新極限、增進人類運動表現與促進永續發展。計畫發想全賴團隊跳脫常理與舊習的框架，發揮想像空間。在外太空的微重力環境下進行運動時裝測試確實是「膽大包天」，但大膽嘗試又何曾不是創新精神之所在？本計畫首發任務為送足球上太空，然而多虧團隊紮實的技術基礎，才能充分實踐科學研究。儘管地球無法蒐集到微重力的自由懸浮數據點，團隊仍不屈不撓進行多項實驗取得數據，還觀察到雙穩態自旋轉翻轉現象(Dzhanibekov effect)從此開拓新方向。此外，愛迪達長期竭力開發「可回收再製」產品，太空科學家也積極探討回收之於星際旅行的重要性，可見合作夥伴有志一同發揮最大綜效，為永續發展貢獻心力。此番異業合作善加應用科學為消費者創造新奇產品，也大大擴展雙方視野，更讓人體認到浩瀚無垠的宇宙沒有極限，人類的發展也擁有無限可能。

IOC 運動員委員會計劃提出奧林匹克憲章第 50 條鬆綁建議

奧林匹亞文教基金會 2020/8/25 摘自 insidethegames：奧林匹克憲章第 50 條禁止運動員在奧運期間於相關場地進行任何形式的抗議，但美國黑人喬治佛洛伊德因警察執法不當而喪命後所引發的全球抗議浪潮，使國際奧會在 50 條規定的鬆綁上面臨壓力。國際奧會運動員委員會計畫在與全球各地運動員溝通後，於明年初就第 50 條規定提出鬆綁修正建議案。國際奧會於 6 月份時宣布，運動員委員會將「與全球運動員展開對話，探討奧林匹克運動員如何以有尊嚴的作法，就奧林匹克憲章追求的原則可以表達支持各種方式。」國際奧會運動員委員會已公布諮詢架構與期程草案，對話對象包括運動員與運動員代表。與各國運動員委員會委員的交流將進行至 10 月，期間並進行廣泛的意見調查。11 月就意見調查結果進行分析，並於 2021 年第 1 季提出修正建議案。

夯運動 in Taiwan 報報

防疫小知識

國際疫情升溫 落實防疫不鬆懈



臺灣運動創新加速器

17 Fit - 經營場館的全能幫手

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

用APP預約、支付、入場
省時又省錢

17FIT
Fit your Business

國際賽事精彩回顧

全國輕艇水球錦標賽暨國際輕艇水球邀請賽

什麼運動是一項由 2 隊對抗，融合輕艇、籃球及足球的水上運動？比賽每隊 5 名球員，攔截對手時可以把對方的輕艇推翻，一旦翻船或離開船隻就不能繼續參賽。輕艇水球有超過百年的歷史，據說最初是蘇格蘭人坐在有裝飾的水桶上互相追逐水中足球的遊戲。

每年年底，臺灣會舉辦**全國輕艇水球錦標賽暨國際輕艇水球邀請賽**，吸引不少來自香港、馬來西亞、新加坡和日本的好手前來爭戰。2019 年，成立 11 年的新北市康橋國際學校輕艇水球隊共派出了 9 支隊伍、68 人參賽。勇奪國、高中男子組以及公開賽女子組三項冠軍，小學 2 支隊伍也獲得佳績。



看更多資訊 +

臺灣品牌國際賽事

賽事氛圍形塑

行銷就是做好溝通規劃及落實執行
你知道世大運是如何創造共鳴，吸引群眾入場觀賽的嗎？

#必看 2 分 28 秒教你策劃怎麼開始
從知道→認同→參與，過程需要加溫累積

利用前導營造氣氛，接著運用故事來催票

創造『意料之外』的內容，引發討論及分享，達到擴散之效

看不過癮？完整版在這裡：

<https://youtu.be/xSMiP6M5yYU>



看更多資訊 +

爭取國際組織重要職務



提升優勢

爭取在臺主辦國際賽事及爭取國際組織重要職務，兩者相輔相成

- 積極爭取主辦各項國際賽事
- 邀重要國際組織貴賓來臺
- 更能發揮行銷臺灣及建立國際關係機會，提升爭取國際職務優勢
- 應縝密性規劃、長時間經營布局及取得各界支持



論點總結

- 整合國內學者專家共識
- 凝聚國內外其他組織及會員策略
- 國際關係經營(親自拜會國際間重要人士)
- 因應不同族群擬定拜票遊說策略及團隊合作(內部分工、跨部會合作)

申（籌）辦國際賽事

「國民體育法」第30條規定

特定體育團體應就相關業務推動，建立標準作業流程，且體育團體章程應有研訂工作計畫之內部決策流程規範。爰此，有關申（籌）辦國際賽、取消申（籌）辦或賽事規模調整等重大事項，應依章程相關規定，循程序提報理事會討論決議，以免違反相關法令及章程規定。



注意事項

- 各單位應瞭解國際總會於申辦賽事各項規定與決策流程、隨時掌握申辦動態、國際總會結果宣布時間及會員權利義務與合約規範
- 倘有需本署行政協助事項或有涉及我國會員權益之相關疑慮，應指定秘書長擔任窗口，立即通報本署及中華奧林匹克委員會，俾利展開相關協處及研擬因應對策



加強行銷

- 積極透過官網、社群、研習、出版品、宣導品等多元管道加強行銷
- 國際體育交流成果之圖文宣傳及資訊分享
- 提高賽事曝光度及增加觀賞人口
- 結合電視或網路轉播、本署 Moe Sports 及賽事精華媒體報導
- 透過所屬國際或亞洲總會官網活動行事曆或活動報導等方式露出
- 強化賽事的宣傳效益



辦理國際及兩岸體育交流活動計畫等相關申請規定、程序與注意事項，請參閱「國際及兩岸體育交流工作手冊」。

廣告

夯運動雙語教學

體育詞彙	
倒數	Countdown
水球	Water polo
韻律體操	Rhythmic Gymnastics
擊劍	Fencing
吉祥物	Mascot
第...站(賽事)	Legs
國際柔道聯盟	International Judo Federation, IJF
工作小組	Task Force
體育片語/例句	
<ul style="list-style-type: none"> <p>高舉燃燒的火炬在空中 flaming torch aloft</p> <p>這隻熊貓命名為「蓉寶」，並且自豪地高舉世大運燃燒的火炬在空中。</p> <p>This panda answers to the name 'Rongbao' and proudly holds the Games' flaming torch aloft.</p> 	



最多元、最即時的國際運動賽事消息
請持續關注「夯運動 in Taiwan」粉絲專頁



想知道今年有哪些賽事
歡迎追蹤 2020 國際運動賽事線上行事曆



辦理國際及兩岸體育交流活動計畫等相關申請規定、程序與注
意事項，請參閱「國際及兩岸體育交流工作手冊」



國際賽事主辦單位如有諮詢服務需求
請填寫線上表單，即有專人聯繫您瞭解細部內容